



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Alberta Potato Order

Décret relatif aux pommes de terre de l'Alberta

C.R.C., c. 133

C.R.C., ch. 133

Current to November 21, 2016

À jour au 21 novembre 2016

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

NOTE

This consolidation is current to November 21, 2016. Any amendments that were not in force as of November 21, 2016 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité — règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

NOTE

Cette codification est à jour au 21 novembre 2016. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 21 novembre 2016 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

Order Granting Authority to Regulate the Marketing in Interprovincial and Export Trade of Potatoes Produced in Alberta

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1 | Short Title |
| 2 | Interpretation |
| 3 | Interprovincial and Export Trade |
| 4 | Levies |

TABLE ANALYTIQUE

Décret octroyant l'autorité de régler le placement, sur le marché interprovincial et dans le commerce d'exportation, des pommes de terre produites en Alberta

- | | |
|---|---|
| 1 | Titre abrégé |
| 2 | Interprétation |
| 3 | Marché interprovincial et commerce
d'exportation |
| 4 | Contributions |

CHAPTER 133

AGRICULTURAL PRODUCTS MARKETING ACT

Alberta Potato Order

Order Granting Authority to Regulate the Marketing in Interprovincial and Export Trade of Potatoes Produced in Alberta

Short Title

1 This Order may be cited as the *Alberta Potato Order*.

Interpretation

2 In this Order,

Act means *The Marketing of Agricultural Products Act* of Alberta; (*Loi*)

Commission means the Alberta Potato Commission established by the *Plan Respecting the Alberta Potato Commission 1966*; (*Commission*)

potatoes means potatoes grown in the Province of Alberta and used for human consumption or seed; (*pommes de terre*)

Provincial Regulations means *Regulations Relating to the Implementation of the Plan Respecting the Alberta Potato Commission 1966* made as Alberta Regulation 459/67 by the Agricultural Products Marketing Council and filed on December 8, 1967. (*règlement provincial*)

Interprovincial and Export Trade

3 The Commission is authorized to regulate the marketing of potatoes in interprovincial and export trade and for such purposes may, with respect to persons and property situated within the Province of Alberta, exercise all or any powers like the powers exercisable by the Commission in relation to the marketing of potatoes locally

CHAPITRE 133

LOI SUR LA COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES

Décret relatif aux pommes de terre de l'Alberta

Décret octroyant l'autorité de régler le placement, sur le marché interprovincial et dans le commerce d'exportation, des pommes de terre produites en Alberta

Titre abrégé

1 Le présent décret peut être cité sous le titre : *Décret relatif aux pommes de terre de l'Alberta*.

Interprétation

2 Dans le présent décret,

Commission désigne l'organisme dit *Alberta Potato Commission*, constitué en vertu du plan intitulé *Plan Respecting the Alberta Potato Commission 1966*; (*Commission*)

Loi désigne la loi intitulée *The Marketing of Agricultural Products Act* de l'Alberta; (*Act*)

pommes de terre désigne des pommes de terre servant à la consommation humaine ou à la plantation et cultivées dans la province de l'Alberta; (*potatoes*)

règlement provincial désigne le règlement intitulé *Regulations Relating to the Implementation of the Plan Respecting the Alberta Potato Commission 1966*, établi par l'organisme dit *Agricultural Products Marketing Council*, cité comme *Alberta Regulation 459/67* et déposé le 8 décembre 1967. (*Provincial Regulations*)

Marché interprovincial et commerce d'exportation

3 La Commission est autorisée à régler la vente des pommes de terre sur le marché interprovincial et dans le commerce d'exportation et, pour ces objets, à exercer, à l'égard des personnes et des biens qui se trouvent dans les limites de la province de l'Alberta, tous pouvoirs semblables à ceux qu'elle peut exercer quant au placement

within that Province under the Provincial Regulations and, subject to subsection 17a(6) of the Act, under the following provisions of the Act:

- (a) subsection 14a(5);
- (b) paragraphs 14d(1), 1 to 6, 8 to 10, 14 and 15; and
- (c) subsection 17a(1).

Levies

4 The Commission may, in relation to the powers granted to it by section 3 with respect to the marketing of potatoes in interprovincial and export trade, by order, fix levies or charges and impose them on and collect them from persons described in section 3 who are engaged in the production or marketing of potatoes and for such purposes classify such persons into groups and fix the levies or charges payable by the members of the different groups in different amounts and the Commission may use such levies or charges for its purposes, including the creation of reserves, the payment of expenses and losses resulting from the sale or disposal of potatoes and the equalization or adjustment among producers of potatoes of moneys realized from the sale thereof during such period or periods of time as it may determine.

SOR/85-708, s. 1.

des pommes de terre, localement, dans les limites de cette province en vertu du règlement provincial et, sous réserve du paragraphe 17a(6) de la Loi, en vertu des dispositions suivantes de la Loi :

- a) paragraphe 14a(5);
- b) alinéas 14d(1), 1 à 6, 8 à 10, 14 et 15; et
- c) paragraphe 17a(1).

Contributions

4 La Commission peut, par ordonnance, à l'égard des pouvoirs qui lui sont conférés par l'article 3 pour la vente des pommes de terre sur le marché interprovincial et dans le commerce d'exportation, fixer, imposer et percevoir les contributions ou droits payables par les personnes visées à l'article 3 qui s'adonnent à la production ou à la vente des pommes de terre et, à cette fin, classer ces personnes en groupes et employer ces contributions ou droits à ses fins, y compris la création de réserves, le paiement des frais et des pertes résultant de la vente ou de l'aliénation des pommes de terre et l'égalisation ou le rajustement, entre les producteurs de pommes de terre, des sommes d'argent qu'en rapporte la vente durant la ou les périodes que la Commission peut fixer.

DORS/85-708, art. 1.